TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ BÌNH LONG
TỈNH BÌNH PHƯỚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 02/2017/QĐST – DS

Bình Long, ngày 14 tháng 11 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 06 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 47/2017/TLST – DS, ngày 27 tháng 10 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Lã Thị Kiều L, sinh năm 1961

Địa chỉ: Tổ 06, khu phố T, phường A, thị xã B, tỉnh Bình Phước

Người đại diện theo ủy quyền của bà Lã Thị Kiều L:

Bà Phạm Thị Cẩm B, sinh năm 1988

Địa chỉ: Tổ 09, ấp 1A , xã M, huyện Q, tỉnh Bình Phước.

Bị đơn: Bà Lê Thị Th, sinh năm 1985

Địa chỉ: Tổ 06, khu phố X , phường C, thị xã B, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lê Thị Th có nghĩa vụ trả nợ cho bà Lã Thị Kiều L số tiền 36.000.000đ (ba mươi sáu triệu đồng), trả nợ mỗi tháng 1.000.000đ (một triệu đồng), thời gian bắt đầu trả nợ tính từ ngày 06/12/2017 cho đến khi hết số tiền trên.

Kể từ ngày án có hiệu lực và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự của số tiền còn phải thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

Về án phí: Hai bên đương sự thỏa thuận bà Lê Thị Th chịu 900.000đ (chín trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho bà Lã Thị Kiều L tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0003500 ngày 25 tháng 10 năm 2017 của Chi Cục Thi hành án dân sự thị xã Bình Long.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSNDTX Bình Long;
- CCTHADS thị xã Bình Long;
- TAND tỉnh Bình Phước;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Đình Tùng